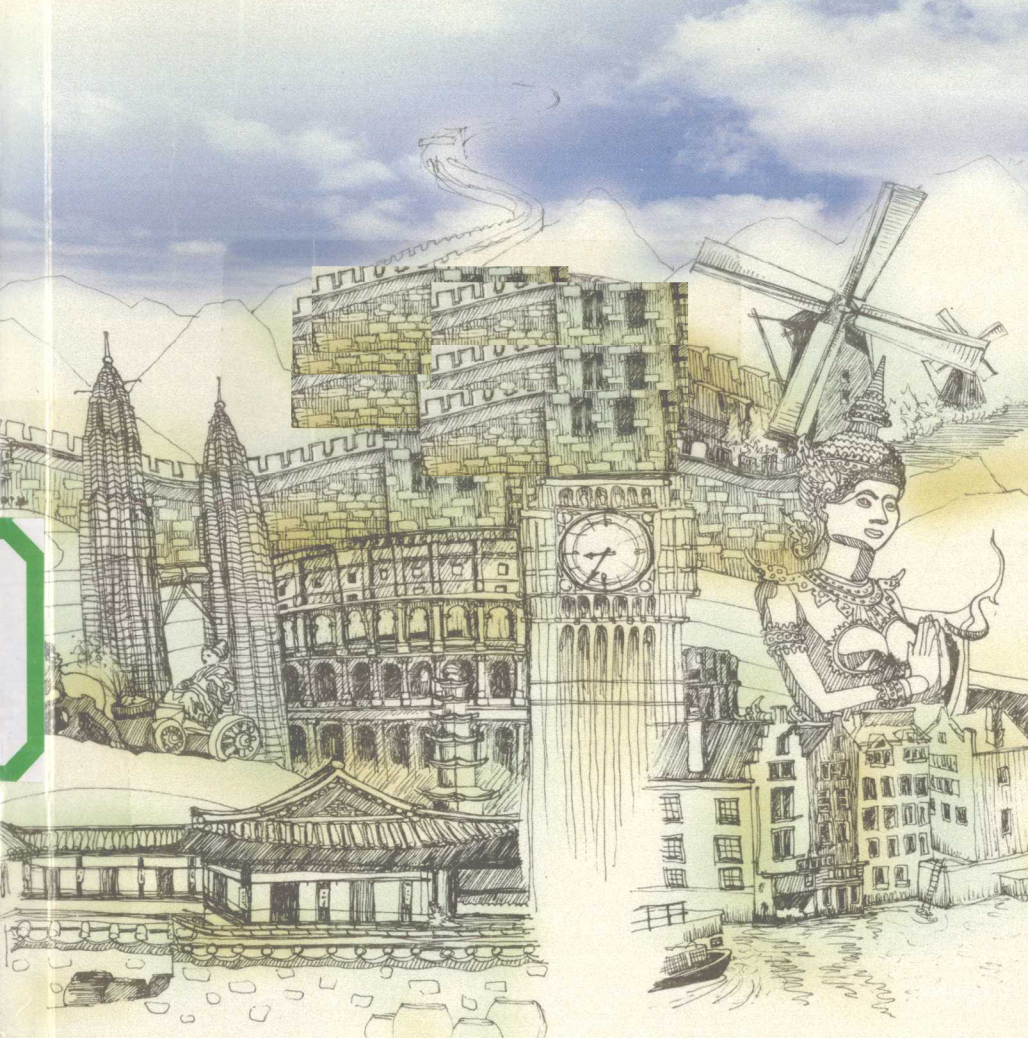


再穷也要

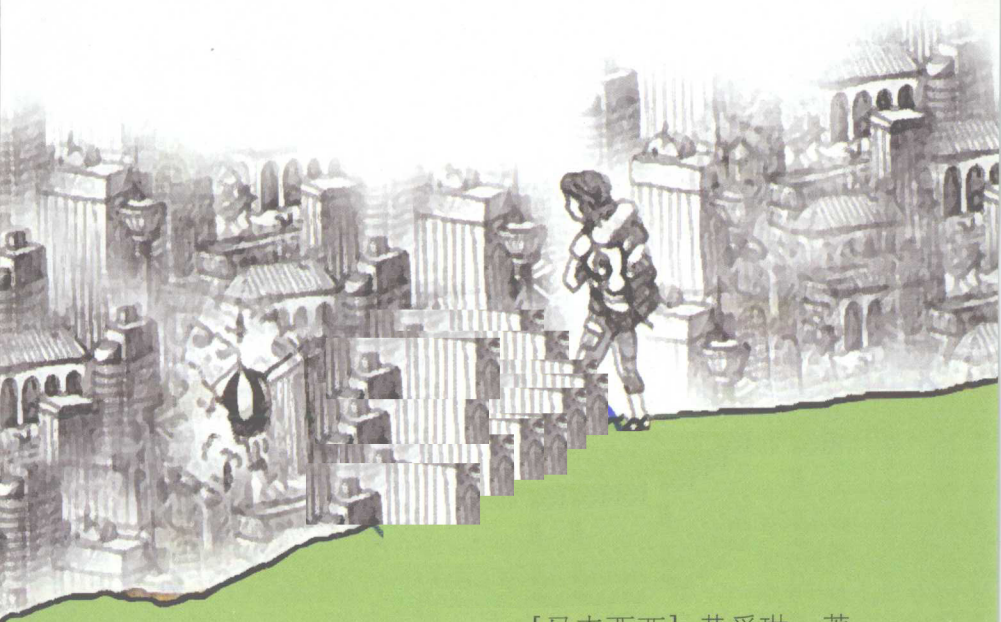
[马来西亚] 黄爱琳·著

去旅行 (2)

—— 女孩 背包 游 世界



You can never be too poor to travel



[马来西亚] 黄爱琳 著

不穷山西去旅行 (2)

——带你包游世界

上海社会科学院出版社

图书在版编目(CIP)数据

再穷也要去旅行(2):女孩背包游世界/(马来)
黄爱琳著.-上海:上海社会科学院出版社,2010
ISBN978-7-80745-628-5

I ①再… II.①黄… III.①游记-世界 IV.①K919
中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第018964号

再穷也要去旅行(2):女孩背包游世界

作 者:[马来西亚]黄爱琳

责任编辑:唐云松

设计制作:闵 敏

封面插图:TARA HACH

出版发行:上海社会科学院出版社

上海淮海中路622弄7号 电话 63875741 邮编 200020

<http://www.sassp.com> E-mail:sassp@sass.org.cn

经 销:新华书店

印 刷:上海精英彩色印务有限公司

开 本:850×1168毫米 1/32开

印 张:7.625

字 数:200千字

版 次:2010年5月第1版 2010年5月第1次印刷

ISBN978-7-80745-628-5/K·104 定价:35.00 元

版权所有 翻印必究

序言



再穷也要去旅行 (2)
YOU CAN NEVER BE TOO POOR TO TRAVEL



1999年开始背包旅行，到2001年正式上路，背上背包，从此走上了一条不归路。屈指一数，原来我在路上也有好几个年头了。这些年来，感觉上好像去了好多地方，搭过数不尽的飞机、巴士和火车，也走过了无数的街道，但看着世界地图，才发现其实还有很多地方没去，毕竟这世界是如此的大。

这些年来，背着背包，从这家客栈到另一家客栈，从这个车站到另一个车站，从这个城市到另一个城市，从这个国家到另一个国家。虽然我只是地球上的一个过客，但走过的每一条大街小巷，留下的不只是足迹，还有我的欢笑和眼泪。当中，有的记忆也会随着时光的流逝而渐渐淡忘。在路上，遇到数不尽的旅者，背包旅者当中也有很多等级，相比之下，我是属于最苦的一族，有时间，有自由的人，才能做到最苦的旅行。不管是豪华式还是乞丐式旅行，几乎所有的旅者走了一段时间后，就会回到自己熟悉的地方，开始新的生活。当然也有不少旅者在旅途中找到了落脚处，从此安定下来。前者，我习惯称他们为背包旅者。剩下的这群少数旅行疯子，我找到了一个比背包旅者更合适的称号，那就是长期旅者。长期旅者，其实就和游牧民族过的生活一样。

当一个长期旅者，不是别人想象中的洒脱，更没有我想象中的容易。有时，



看着世界地图，会默默地问自己：都走了那么多年，还不够吗？不累吗？该找个地方安定下来了吧？还有别人喜欢问我的许许多多问题，我都会在一个人的时候，反复地问自己。这么多年了，说不累是骗人的，没有想过要稳定下来也是假的。时间、金钱、毅力、体力、勇气，还有许多因素，只要少了一个，随时就会产生放弃的念头。当然，偶尔也会有要过安稳生活的冲动，不过这种冲动总是在一瞬间就消失了。

其实，一个人是蛮脆弱的，一个女子的力量更是很有限。每个人都有自己的极限，到了再也撑不下去时，就会垮下去。其实，我早已忘了自己垮了多少次，遇到挫折，要一个人面对，很多时候脑海里会闪过“放弃”这个字眼。狠狠地摔了一跤，痛过，哭过，最后还是一步一步慢慢地站起来。埋藏在心灵最深处的伤痕，时间久了，也许会慢慢变淡，但却无法永远消失。尽管如此，我依然继续走下去。偶尔，也会怀疑自己到底是哪来的勇气和毅力。不倒翁的性格，也许跟我天生的固执有关？

经过重重的波折，曲曲折折的旅途，背着电脑，从一个国度到另一个陌生的国度，要在不同的环境下，边走边写，一个一个字慢慢地整理出来，消耗的精力确实很大。在整理的过程中，那些美丽的回忆，总是不禁让我会心一笑，写到伤心处，也会泪流满面，在这种悲喜交错的情感中，花了很长一段时间，最后这本书稿终于在巴西诞生了。书中没有优美的文字，更找不到让人啧啧称奇的文笔，但我深信，用真心写出来的故事，才是最感人的。

爱琳

出走



再穷也要去旅行 (2)

YOU CAN NEVER BE TOO POOR TO TRAVEL

在

欧洲过了圣诞节后，回到韩国，我在2007年4月1日离开了韩国。离开韩国，很不舍，因为那里有爱情和友情的存在。离开前，我挣扎了很久，反反复复地想了很多遍：走还是留？最后，我选择了离开。选择离开，并不代表我不爱那个男人。

临走前，他试图把我留下，我很认真地对他说：“即使我现在不走，迟早有一天也会逃走的，你给我一年时间，让我去要去的地方，让我做想做的事，之后我会回来的。当然如果你愿意等我的话。”

虽然走前我们有着这小小的承诺，但我打从心里知道，这一走，绝对不止一年。任何感情，不管多稳固，一旦时间久了，冲淡了，谁也不敢保证什么，所以这一走对我来说是一场赌注。我下了一场爱情赌注。五年前，母亲离世后，心里一直放不下的是父亲。人在异乡，见到父亲的日子屈指可数。所以，不管我行走在多么遥远的地方，一年也好，两年也好，有机会我都尽量回去看望父亲。这些年来，我从来没有在父亲面前抱怨过一句，即使见面，我也总是报喜不报忧。父亲，真的比任何人都了解我，他知道我一个人在国外也不容易，所以他总是说：“打电话就好了，你不要回来！我还是老样子。”世上哪有父亲不想见自己的女儿呢？我知道父亲疼惜我，担心我大老远回家要花很多钱，所以他总是这样对我说。

出走

C H A P T E R

3



离开韩国，回到马来西亚，回到沙巴探望父亲。有一天，带父亲去医院复诊，结果却换来医生的一句话：“我想你要有心理准备。”听了医生的话，我眼泪直流。看着父亲在紧急治疗室里，身上插着一支支管子，心跳一时快，一时慢，作为女儿的我，开始犹豫自己是否该坚持当初的选择。

庆幸的是，父亲渡过了难关，回家休养。看着父亲消瘦的身躯，我心里有了放弃的念头，留在父亲身边也许是更正确的选择。父亲始终没有开口要我留下。最后，我说我留下，他却叫我走。父亲比任何人都清楚，我想要的是什么。

每次和父亲告别，我都依依不舍，但这一次告别和父亲拥抱时，我俩都哭了。我哭是因为很怕这是与父亲的最后一次见面。也许父亲也是这样想。

选择再次出走，换来了两场赌注，一场爱情，一场亲情。我鼓足勇气下了这两场赌注，下注后，就像在跟时间赛跑，未来的事谁也不会知道，但我真的不希望我成为大输家。

从马来西亚出发，选择不坐飞机的旅行方式，没有固定的计划，只知道自己会越过几个大海洋。没有人知道要花多长的时间才能完成这段旅途，一年，两年，也许更长？旅途一旦开始，一切就变成未知数，就像在白纸上画上了许许多多的问号。

序言 /1

出走 /3

…>> 泰国

1. 坐着小巴去曼谷 /1
2. 背包旅者的“天堂” /4

…>> 老挝

1. 饥肠辘辘的三天 /7

…>> 中国

1. 祸从天降 /11
2. 天亮了，到成都了 /16
3. 住在九寨沟 /20
4. 入藏有些烦 /27
5. 康定遇故知 /30
6. 变翻译“天使” /34
7. 不安全的旅馆 /37
8. 美丽的新路海 /39
9. 湖边露营 /43
10. 找地方洗热水澡 /47
11. 终于办好入藏证 /53

12. 在敦煌游沙漠 /55

13. 用电源插座要收费 /62

14. 痛失心爱的钱包 /65

15. 糊里糊涂乘错车 /69

16. 装可怜，快速签证 /71

17. 友善的公安叔叔 /73

18. 夜宿天池 /75

19. 与小偷搏斗 /80

20. 车票风波 /82

21. 出境有些乱 /84

…>> 哈萨克斯坦

1. 终于可以躺下睡觉了 /88
2. 花了一整天找便宜住宿 /92
3. “三人行”考验大 /96
4. 为签证伤透脑筋 /99
5. 自由自在逛市场 /101

…>> 吉尔吉斯斯坦

1. 在老房子里吃葡萄 /105
2. 乘船去南美吧！ /107
3. 大使馆外苦等三小时 /109

4. 中亚最大的动物市场 /111

5. 无路可走 /117

6. 醉酒闯祸 /121

7. 学习飞行 /124

8. 中亚签证很累人 /130

…>> 伊朗

1. 只剩两美元 /132

2. 永别慈父 /138

3. 悲伤 /141

4. 无法接受父亲逝世 /144

5. 阔绰的“背包族” /146

6. 旅者被性侵犯 /149

7. 遇到大示威 /155

8. 凉快的地下室 /158

9. 离开伊朗 /160

…>> 土耳其

1. 抵达土耳其 /163

2. 没参加成婚礼 /165

3. 找到最便宜的路线 /167

…>> 叙利亚

1. 酒店真难找 /170

2. 背包被偷，回忆尽失 /173

3. 把悲伤留给自己 /175

…>> 约旦

1. 错过约旦班车 /181

2. 痴痴等待 /183

…>> 埃及

1. 开罗像个小印度 /186

2. 进入撒哈拉沙漠 /190

3. 马拉松开跑了 /193

4. 受伤也要走下去…… /200

5. 最艰难的八十公里路程 /208

6. 赛事画上句号 /212

7. 首次跟团旅行 /214

8. 月事来极度难受 /217

9. 在红海的日子 /220

10. 为冰箱起争执 /224

11. 留住我心的红海 /226

后记：南美之旅 /230



坐着小巴去曼谷

“悲喜交错的心情，坐在车上，
不知下次什么时候会再来？”



出发的那一夜，吉隆坡下着细雨，夜里的富都车站，依然显得有点忙碌。

跟友人告别后，我正式踏上旅途。窗外细雨绵绵，看着我熟悉的每一条街道，霓虹灯五彩缤纷，吉隆坡的市区夜景还是挺美的。每次回国，总是匆匆忙忙，还没来得及看清楚这城市的变化，又急着离开。坐在车上，心情悲喜交错：“不知下次什么时候再回来？”怀着许多感慨，车子慢慢地驶过一条条道路，从熟悉到陌生……

座位很宽敞，穿着单薄的外衣，身上盖着毛毯，依然觉得有点冷！看来空调也开得太狠了吧。

醒来时，已经到了泰国合艾的边境了。现在过境的手续，越来越简单了。就连行李也不用拿下来，只要步行过去就好了。看着美丽的日出，我踏上了泰国的土地。

抵达合艾时，时间还很早，店铺都还没开，清晨的合艾，少了那些摩托车的引擎声，显得宁静多了。向巴士公司询问到曼谷考山（KHAO SAN）的车



票，他们都说现在车子不允许进入那里，所以没车直达。奇怪呢，过去我一直买到那里的车票，现在竟然没了？

走在街上，看到无数的蟑螂尸体躺在路边，像是昨晚发生蟑螂大战似的。满是睡意的我，顿时吓醒了。打听了好几家巴士公司，大家都说了同样的话，看来真的没车去那里了。于是，只好买到去曼谷的车票。

乘车时间到了，一看原来是辆迷你小巴！“不会吧？”问了巴士公司的人，确实是坐这迷你小巴到曼谷。长时间挤在小巴里，确实痛苦！但后悔也迟了，车子已在眼前。迷你小巴，挤满了乘客，出发到曼谷去咯。

一直没有察觉到，原来车上还有一个日本人，直到他拿出小小的电子词典。那老人也真是的，年纪一大把还不断调戏坐在我旁边的那泰国女郎，又问人家芳龄；好色的眼神，不停地注视着那女郎若隐若现的臀部。

我也随口问那女郎花了多少钱买的车票，她回答：“650泰铢。”咦，我才付了550泰铢呢！谈起票价，大家开始议论纷纷。最糟糕的是，坐在最后排座位的男生竟然付了1000泰铢！几乎是我的两倍呢！可怜的小伙子，也只能露出一副无奈的样子。那些卖票的人竟然对他们说：“不买票的话，就没车了。”买到合理的票价，心里有点沾沾自喜。多年旅途经验告诉我，不管去哪里，只要是外国人，很多时候都会成为“受害者”，所以每次我总是多花一点时间，多走几家，多问几个人，货比三家才决定。说简单一点，我怕吃亏，哈哈！没想到当地人也逃不过他们的魔掌，这些人还真险恶呢！

早晨的阳光，好强烈！坐在靠窗的我，热得受不了！空调开了跟没开一样，像坐在烤炉里一样。坐在我旁边的女郎开玩笑地说：“这就是550泰铢的车票。”尽管我左挡右遮，还是敌不过那强烈的太阳。呼！

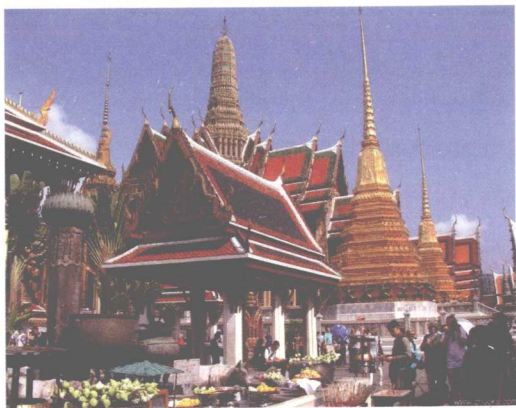
经过三个半小时的折磨，我们终于换了另一辆车，一辆有窗帘和空调的迷你小巴。换车后，大家脸上都露出笑容。一路上，车载录像中憨豆先生的滑稽动作让大家笑翻了，睡觉时也隐隐约约听到笑声。睁开眼睛时，夕阳西下，天

空呈现出美丽的晚霞。

又过了好几个小时，望出窗外，开始看到大都市的夜景了，高楼大厦，车水马龙，看来已经到了曼谷。所有的乘客都在曼谷巴士站下车，好心的司机答应把我载到考汕附近。虽然我到过曼谷很多次，但夜里还是难认路。司机开着车，而我则静静地看着窗外的夜景。都快凌晨了，曼谷的街道依然繁华。

过了半个小时，依然在车上，窗外是陌生的街道，也不晓得自己身在哪里。“KHAO SAN有那么远吗？”心里有点不安，但我深信司机是好人，所以才愿意载我的。就在我胡思乱想时，车子抵达了考汕。过夜生活的旅者都泡在酒吧里寻欢，穿过几条小巷，我去了那家我常去的客栈。

从吉隆坡坐到曼谷，一天一夜，路途不算很长，但人也相当疲倦。洗了澡，头发也还没干，物品凌乱地仍在一边，我就倒头大睡了。





再穷也要去旅行 (2)
you can never be too poor to travel

背包旅者的



“天堂”

“走入考汕，
就像是走入时光隧道一样。”

每

次陆路从吉隆坡出发时，都会经过曼谷这个城市。虽然已经来了“N”次，但每到曼谷，还是会停留几天再上路。

考汕是背包旅者的聚集点，也是著名的洋人街。1999年是我第一次到考汕，现在的考汕让我有种归宿感。泰国物价便宜，风景宜人，很自然成了东南亚热门的旅游国家。所以不管什么时候走入考汕，这里总是背包旅者的天下。每次来考汕，都会发现物价一点点地涨高。我第一次住多人房，价格只有50泰铢，现在多人房也涨到了100泰铢。虽然100泰铢也不过是区区三美元，但比起以前确实涨了不少。

曼谷天气超热，走在街上很快就会汗流浹背。经过路边的果汁摊位，很多时候都会停下来，喝杯冷果汁，凉一凉再走。到了傍晚，这里的街边小吃档种类繁多，令人难以抉择。我边走边吃，有时手里的还没吃完，又想吃的，只可惜胃不够大，无法把想吃的统统吃下。

走在考汕的街道，很多时候会不自觉地想起某年某月与一个相遇旅者的对话，有时看到一个旅者的身影会令我想起另一个曾被我遗忘了的旅者。走入考汕，就像是走入时光隧道一样。

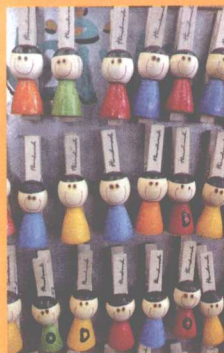
这次到曼谷，打算吃吃泰国小吃，待几天然后继续上路。唯一想去的地方就是翟道翟周末市场（JAKTUJAK MARKET，简称为JJ MARKET，在曼谷非常著名），在曼谷的时候，只要碰到周末，我都会到这个市场去逛一逛。

周末交通依然阻塞。坐巴士到JJ MARKET，那里人潮涌动！走入市场，应有尽有，价廉物美，让人眼花缭乱。这里绝对是购买纪念品的好地方，很多游客都会来这里买一大堆纪念品送人，大家都是拎着大包小包走出来。

这个市场确实很大，所以只选择一些感兴趣的种类，如艺术品、二手衣物、食物等。长期在外，不管多喜欢的物品，很多时候也只能欣赏而不能拥有。虽然只走了几个部门，可是一走就走了整个早上。天气炎热，大家的手里都拿着一瓶水，那些西方人的脸更是热得像番茄般红。这样的天气，真让人吃不消！我也是一个怕热的人，一旦天气炎热就很容易感到疲倦。虽然什么也没买，但能欣赏到自己喜欢的艺术作品，就已经满足了。

这次来曼谷，也想见一个人。多年前在罗马认识的泰国朋友MO，他在瑞典留学，毕业后也回国了，所以想趁这次机会与他见面。与MO有五年没见面了，打了好多次电话才联络上，我们约好了见面的地点。

多年未见，我们跳上车子，大家聊



· JJ MARKET的手工艺品，琳琅满目，令人爱不释手



起了许多往事。上次见面之后，MO就没有再去罗马了，而我陆陆续续去了好几次，难道真的是在许愿池扔下钱币后会重游罗马？

我们来到了一个很大的露天大排档，大舞台上劲歌热舞。外国人和当地人，大家聚集在这露天大排档，喝着冰镇的啤酒，吃着小吃，欣赏表演，气氛热烈！这里可说是曼谷夜里的一个好去处。只可惜，这个地方很快就要关闭了，听MO说，政府要收回这块地来发展，所以这个地方会在短短的三个月里消失！

坐在露天大排档，看着表演，虽然和MO只是一个短短的相聚，但是能在不同的国度，多年后再次相见，感觉真的很好！

这次来曼谷，吃了不少小吃，去了JJ MARKET，也见到了MO，好！那就继续上路。



“不知道是晕车，还是三天里只吃过一顿饭饿的，这时感觉眼前好像一片黑暗……”

二三天

饥肠辘辘的



这次旅程，泰国和老挝都只是路过。比起以前，老挝的道路也改进了很多，现在只要在车上睡一觉，第二天就可抵达万象了。买了晚上七点的车票，可是车子却迟迟没有出现，天色渐渐变黑，真担心来接我的人（PICKED UP PERSON）不来呢！

等车当儿，看着对面的孩子们在玩耍，一个西方小男孩和几个泰国小孩玩成一团，嘻嘻哈哈，总觉得孩子们的笑容是最天真、最灿烂的。后来，一个泰国人载我去集中的地方，背着背包坐着摩托车，真怕自己失去平衡从车上摔下来。很多时候，车票上的时间和出发时间总是不符。等了一个小时，最后终于出发了。

坐在最后排位置，原以为可以独自霸占最后排的空位，岂知一个老挝女生走了过来，她也想睡在那里。一整晚，空调发出很大的噪音，还得跟她平分座位，睡得真辛苦啊。第二天清早，填了卡，大家准备过境了。有几个西方人因车票出现了一些问题而和司机闹了起来。原来他们的车票只是到边境的，他们



却坚持说车票是到万象的。“公说公有理，婆说婆有理”，其实这种情形见惯不怪，很可能是旅者买票时没说清楚，又或者是被骗，所以买票时一定要再三确定三点：时间、地点和价格。他们不肯补钱，司机也不肯让步，气冲冲地从车里拿下了背包。车子开动了，他们的身影越来越小……

后来，我发现车上的一个西方人会说老挝语，我拜托他，抵达万象时帮我和司机讲讲价。旅者们匆匆拿下背包，走得无影无踪。那个西方人帮我讲好价钱后，也离开了。

相隔几年，再次来到万象，感觉依然像是多年前第一次来老挝！虽然万象是老挝的首都，但这里却没有一般大城市的压迫感。老挝这个国家还蛮穷苦的，但人民很纯朴，到过老挝的旅者，对老挝人的纯朴，赞不绝口！

司机只能听懂一点点英文，看起来很善良。前往车站的路途中，我们经过一家中国餐厅，我喊司机把车停下，走进饭店里却发现语言不通，跳上车子继续前往车站。

来到车站，找到了卖票的地方，却不见人影。司机到处问人，大家都不知道卖票的人去了哪里。后来，司机叫我上车，他又载我到附近的一个地方，那里停放着很多写着“中国—老挝”的巴士，看到了几个中国人，他们说今天有车到景洪。既然有车，却看不到卖票的人，奇怪？回到了车站，坐在里面等售票的人。等了好久都没人出现，心想今天该不会白等吧。最后，人来了，车子出发的时间离现在还有四个小时，附近又没有什么东西看，坐在长椅上发呆，时间真难捱。之后司机来了，他俩是中国人，跟他们闲聊起来，也问了他们一些关于老挝与中国的事情。

午饭时间到了，司机们要去吃饭，需要把门锁上。他们看我一个人，也喊我一起去吃饭。本来不打算去，毕竟不认识嘛，可是司机再三邀请，再说我连早餐也还没吃，那就上车吧。他还说：“朋友家烧的菜很好吃呢！”

车子驶入乡间小路，我们来到了一个中国人的家，房子里面装满了很多纸